

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF		IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV						
S	CYLINDA	PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informate over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com o norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht. henhold til 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote etiketi teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014					
		M	F 60 U	S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Uppgifter i leverantörens namn	Levandarörens namn	Navnet til leverandøren	Tavaramoittajan nimi	Levandarörens namn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums		
AEChood	88,4	kWh/a	AEChood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energiankulutus	Arilg energiforbrug	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš				
EEC	D	FDEhood	EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatohuuskuluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase				
FDEC	E	LEhood	FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência fluidodinámica	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Flödesdynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliküünaamika tõhusus	Šķidruma dinamiska efektivitāte				
LEhood	13	lux/Watt	LEhood	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitet	Valotehoisuus	Belysningseffektivitet	Светога эффективность	Valgustusõhusus	Apagāsmoju efektivitāte				
LEC	D	GFehood	LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitet	Valotehoisuus	Belysningseffektivitet	Класс световой эффективности	Valgustusõhusus klass	Apagāsmoju efektivitātes klase				
GFehood	75,1	%	GFehood	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusen erutusasteen luokka	Fedtfilteringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus klass	Tauku filtreerimis efektiivitātes klase				
GFEC	C	Qmin	GFEC	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusen erutusasteen luokka	Fedtfilteringseffektivitet	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus klass	Tauku filtreerimis efektiivitātes klase				
Qmin	220	m3/h	Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Lufflöde vid minniahastighet	Lufflöde vid minniahastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Lufstromsvardi ved minimumshastighed	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu miniminukiiruse	Minimālās gaisa plūsmas ātrums				
Qmax	420	m3/h	Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Lufflöde vid maxiahastighet	Lufflöde vid maxiahastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Lufstromsvardi ved maksimumshastighed	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksiminkuiiruse	Maksimālās gaisa plūsmas ātrums				
Qboost	N/A	m3/h	Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei höchster Intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiviteit	Flujo de aire a velocidad intensiva	Fluxo de ar de velocidade intensiva	Lufflöde vid intensiv hastighet	Lufflöde vid intensiv hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Lufstromsvardi ved intensiv hastighed	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivkiiruse	Paleināts gaisa plūsmas ātrums				
SPEmin	57	dBa	SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Polónia sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Lufdburet akustiskt buller för A-viktade ljudfunktionsläpp vid minniahastighet	Akustisk A-veid lydfunktionsläpp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho minima mininopeudella	Lufdbären, akustisk, A-vægtet lydefteffektmission ved minimumshastighed	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon mininukiirusele	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija minimālā ātrumā				
SPEmax	69	dBa	SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Polónia sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Lufdburet akustiskt buller för A-viktade ljudfunktionsläpp vid maxiahastighet	Akustisk A-veid lydfunktionsläpp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho maksiminopeudella	Lufdbären, akustisk, A-vægtet lydefteffektmission ved maksimumshastighed	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon maksiminkuiirusele	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija maksimālā ātrumā				
SPEboost	N/A	dBa	SPEboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Polónia sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensiva	Lufdburet akustiskt buller för A-viktade ljudfunktionsläpp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lydfunktionsläpp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho intensiivnopeudella	Lufdbären, akustisk, A-vægtet lydefteffektmission ved intensiv hastighed	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon intensiivkiirusele	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā				
P0	0,0	Watt	P0	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i läsläge	Effektförbruk i avslått läge	Energiankulutus tavassa valmistila	Energiforbrug i standbystand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetavate otetõrjumis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā				
Ps	N/A	Watt	Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode standby	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektförbruk i hvilestand	Energiankulutus tavassa valmistila	Energiforbrug i standbystand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetavate otetõrjumis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā				
F	1,7	PI	F	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informate volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisatavete vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014				
EELhood	95,2	Qbep	EELhood	Coefficiente de incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Zinkrementsfaktor	Tijdsnamecoëfficiënt	Indice de eficiencia energética	Índice de eficiencia energética	Indice de eficiencia energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatõhususe indeks	Показатель энергетической эффективности	Enerģijas efektivitātes indekss					
Pbep	173	Pa	Pbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdaet bij het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmengde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiir parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā					
Qmax	420,0	m3/h	Qmax	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapiin paine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā					
WL	8,0	W	WL	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitto de ar máximo	Maximält luftflöde	Høyeste luftgjennomstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimal luftstrom	Максимальная скорость воздушного потока	Maksimaalne õhuvool	Maksimālā gaisa plūsma				
Wbep	133,0	W	Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Uppmätt elektrisk inffekt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk inffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effektoptag i det optimale driftspunkt	Подана электротергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektril võimsusisend parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jaudas ievade visefektīvākajā punktā					
Wl	100	W	Wl	potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système de éclairage	Nennleistung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt för belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagāsmoju sistēmas nominālā jauda				
Eemiddle	100	W	Eemiddle	livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Schallleistungsvoegnisniveau u in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com o ajuste máximo	Ljudeffektivnivå vid maxinställning	Lýdeeffekt ved højest innstilling	Ääniteho suurimalla asetuksella	Lydeeffektivnivå ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgimäl seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie maksimālās uzstādījuma				
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	1	ENERGIESAVING TIPS	CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine	2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario	3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore	4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	1) Cuando se comienza a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina	2) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario	3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando sea necesario	4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y anticeros	1) Start kjøketilten på min. hastighet når du börjar tillagningen	2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig	3) Øk koksflåktens hastighet endast når stovren trenger det	4) Hold filteret rent eller skift det for å optimere luft- og lukteffekten.	1) Start kjøketilten på min. hastighet når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjjerne matens lukt	2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig	3) Øk koksflåktens hastighet endast når stovren trenger det	4) Hold filteret rent eller skift det for å optimere luft- og lukteffekten.
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	2	ENERGIESAVING TIPS	CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine	2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario	3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore	4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	1) Cuando se comienza a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina	2) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario	3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando sea necesario	4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y anticeros	1) Start kjøketilten på min. hastighet når du börjar tillagningen	2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig	3) Øk koksflåktens hastighet endast når stovren trenger det	4) Hold filteret rent eller skift det for å optimere luft- og lukteffekten.	1) Start kjøketilten på min. hastighet når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjjerne matens lukt	2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig	3) Øk koksflåktens hastighet endast når stovren trenger det	4) Hold filteret rent eller skift det for å optimere luft- og lukteffekten.
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	3	ENERGIESAVING TIPS	CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine	2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario	3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore	4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	1) Cuando se comienza a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina	2) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario	3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando sea necesario	4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y anticeros	1) Start kjøketilten på min. hastighet når du börjar tillagningen	2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig	3) Øk koksflåktens hastighet endast når stovren trenger det	4) Hold filteret rent eller skift det for å optimere luft- og lukteffekten.	1) Start kjøketilten på min. hastighet når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjjerne matens lukt	2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig	3) Øk koksflåktens hastighet endast når stovren trenger det	4) Hold filteret rent eller skift det for å optimere luft- og lukteffekten.
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	4	ENERGIESAVING TIPS	CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine	2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario	3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore	4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	1) Cuando se comienza a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina	2) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario	3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando sea necesario	4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y anticeros	1) Start kjøketilten på min. hastighet når du börjar tillagningen	2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig	3) Øk koksflåktens hastighet endast når stovren trenger det	4) Hold filteret rent eller skift det for å optimere luft- og lukteffekten.	1) Start kjøketilten på min. hastighet når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjjerne matens lukt	2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig	3) Øk koksflåktens hastighet endast når stovren trenger det	4) Hold filteret rent eller skift det for å optimere luft- og lukteffekten.
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	5	ENERGIESAVING TIPS	CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine	2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario	3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore	4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	1) Cuando se comienza a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina	2) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario	3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando sea necesario	4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y anticeros	1) Start kjøketilten på min. hastighet når du börjar tillagningen	2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig	3) Øk koksflåktens hastighet endast når stovren trenger det	4) Hold filteret rent eller skift det for å optimere luft- og lukteffekten.	1) Start kjøketilten på min. hastighet når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjjerne matens lukt	2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig	3) Øk koksflåktens hastighet endast når stovren trenger det	4) Hold filteret rent eller skift det for å optimere luft- og lukteffekten.
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	6	ENERGIESAVING TIPS	CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine	2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario	3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore	4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	1) Cuando se comienza a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina	2) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario	3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando sea necesario	4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y anticeros	1) Start kjøketilten på min. hastighet når du börjar tillagningen	2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig	3) Øk koksflåktens hastighet endast når stovren trenger det	4) Hold filteret rent eller skift det for å optimere luft- og lukteffekten.	1) Start kjøketilten på min. hastighet når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjjerne matens lukt	2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig	3) Øk koksflåktens hastighet endast når stovren trenger det	4) Hold filteret rent eller skift det for å optimere luft- og lukteffekten.
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	7	ENERGIESAVING TIPS	CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine	2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario	3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore	4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	1) Cuando se comienza a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina	2) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario	3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando sea necesario	4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y anticeros	1) Start kjøketilten på min. hastighet når du börjar tillagningen	2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig	3) Øk koksflåktens hastighet endast når stovren trenger det	4) Hold filteret rent eller skift det for å optimere luft- og lukteffekten.	1) Start kjøketilten på min. hastighet når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjjerne matens lukt	2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig	3) Øk koksflåktens hastighet endast når stovren trenger det	4) Hold filteret rent eller skift det for å optimere luft- og lukteffekten.
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	8	ENERGIESAVING TIPS	CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine	2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario	3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore	4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	1) Cuando se comienza a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina	2) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario	3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando sea necesario	4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y anticeros	1) Start kjøketilten på min. hastighet når du börjar tillagningen	2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig	3) Øk koksflåktens hastighet endast når stovren trenger det	4) Hold filteret rent eller skift det for å optimere luft- og lukteffekten.	1) Start kjøketilten på min. hastighet når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjjerne matens lukt	2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig	3) Øk koksflåktens hastighet endast når stovren trenger det	4) Hold filteret rent eller skift det for å optimere luft- og lukteffekten.
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	9	ENERGIESAVING TIPS	CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine	2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario	3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore	4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	1) Cuando se comienza a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina	2) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario	3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando sea necesario	4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y anticeros	1) Start kjøketilten på min. hastighet når du börjar tillagningen	2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig	3) Øk koksflåktens hastighet endast når stovren trenger det	4) Hold filteret rent eller skift det for å optimere luft- og lukteffekten.	1) Start kjøketilten på min. hastighet når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjjerne matens lukt	2) Bru		

